

# •MiniVision

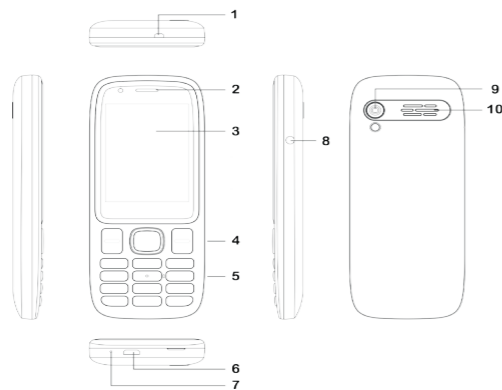


Gebruikersgids  
www.kapsys.com

## Opmerking

Het wordt aangeraden de volledige gebruikersgids in acht te nemen vooraleer uw MiniVision in gebruik te nemen. Een elektronische versie van dit document is ook online beschikbaar op [www.kapsys.com/en/](http://www.kapsys.com/en/) (Engelstalig) onder tabblad Support.

## Overzicht



1. Holte nekkoord
2. Oproep ontvanger
3. Scherm

## 4. Controle- en navigatietoetsen

	<b>Omhoog:</b> selecteert volgende onderdeel <b>Omlaad:</b> selecteert vorige onderdeel <b>Links:</b> volume verlagen <b>Rechts:</b> volume verhogen <b>Centrale « OK » knop:</b> valideert het geselecteerde onderdeel / Lang induwen activeert stemherkenning
	Oproep aannemen / Activeert sneltoets naar « Telefoon » applicatie
	Oproep beëindigen / Activeert sneltoets om terug naar het thuis scherm te gaan / Lang induwen schakelt uw MiniVision aan en uit
	Opent het menu geassocieerd met het huidig scherm
	Teruggaan naar vorig scherm / Karakters verwijderen in een invoerveld

5. Alfnumeriek toetsenbord om karakters in te geven
6. Micro USB connector om uw MiniVision op te laden
7. Microfoon voor oproepen en stemherkenning
8. 3.5 mm jack om de meegeleverde oortjes aan te sluiten
9. Camera
10. Luidspreker

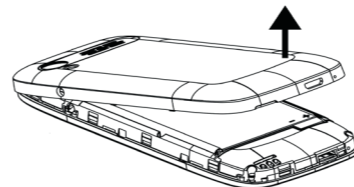
## Inhoud doos

- De MiniVision wordt geleverd met:
- Batterij
  - 220/110 Volt oplader – 5 Volt USB
  - Micro USB kabel
  - Paar stereo oortjes met microfoon
  - Nekkoord
  - Een gebruikersgids

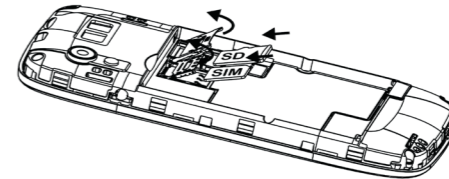
## Aan de slag

Plaats uw Simkaart en de meegeleverde batterij in het toestel

1. Draai de telefoon om, plaats uw vingernagel in de holte links onderaan het toestel en hef de klep op.

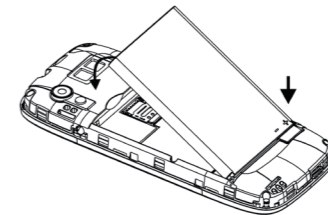


2. Druk op de Simkaarthouder terwijl je hem omhoog heft om deze te ontgrendelen. Plaats de nano-simkaart in de houder met de afgeschuinde hoek rechts onderaan. Duw de houder terug naar achteren om hem te vergrendelen.



Opmerking: Gebruik dezelfde methode om een externe geheugenkaart in de SD-kaarthouder rechts van de simkaarthouder te plaatsen.(●●●)

3. Plaats de batterij zoals afgebeeld, met de polen rechts onderaan. Duw daarna de voorzijde van de batterij naar beneden om hem vast te klikken.



4. Als laatste plaats je het klepje terug op zijn plaats en duw je zachtjes tot hij overal vastgeklekt zit.  
**De batterij opladen**  
Het is aangeraden om voor het eerste gebruik de batterij ten minste vier uur op te laden. Daarna kan je de batterij altijd opladen.

Verbind de MiniVision met de oplader aan de hand van de USB-kabel. Sluit de oplader aan op een stopcontact om te beginnen met opladen. Het is normaal voor een telefoon om warm te worden tijdens het opladen of lange opeenvolgende perioden van gebruik.

## De telefoon AAN-/UITZETTEN

Zet de MiniVision AAN door de oproep-beëindigen toets lang in te duwen (●●●). Deze bevindt zich rechtsonder de navigatietoetsen. De MiniVision vibreert wanneer hij succesvol is aangezet. Gelieve de instructies op het scherm te volgen indien de telefoon voor de eerste keer ingeschakeld wordt (taal instellen, profiel instellen, enz.). De MiniVision is klaar voor gebruik wanneer het thuis scherm verschijnt.

Druk kort op de oproep-beëindigen toets (●●●) wanneer de MiniVision AAN staat om te schakelen tussen stand-by modus (scherm af) en bedrijfsmodus (scherm aan). Na verloop van tijd wordt de stand-by modus automatisch ingeschakeld zodat de batterij langer meegaat. In stand-by modus staat enkel het scherm af, alle andere functionaliteiten (bv. oproepen en berichten ontvangen) zijn nog steeds ingeschakeld. Om de MiniVision uit te schakelen druk je eerst lang op de oproep-beëindigen toets (●●●), daarna navigeer je naar "OK" en ten slotte valideer je dit om af te sluiten. De MiniVision trilt wanneer hij klaar is met uitschakelen. Als het scherm tijdens het opstarten zwart blijft of het scherm terwijl hij aanstaat vasthangt, kan je de telefoon simpelweg herstarten door de batterij te verwijderen en terug te plaatsen.

## Disclaimer en Garantie

### 1. Voorzorgsmaatregelen en aanbevelingen voor gebruik

- Behandel de MiniVision en zijn accessoires met zorg, laat ze niet vallen of sla er niet op.
- Ontmantelen van het product heeft het wegvallen van garantie als resultaat.
- Gebruik een zachte, vochtige doek om het product schoon te maken. Gebruik geen chemicaliën, detergenten of abrasieve producten.
- Dit product is niet waterbestendig. Bescherm het tegen vocht en vloeistofdruppels.
- Gebruik het toestel niet nabij een warmtebron, en voorkom opslag in een warme, vochtige of corrosieve omgeving.
- Gebruik het product niet nabij magnetische velden.
- Gebruik het toestel niet als het scherm gebroken of gebarsten is om blessures te voorkomen.
- Gebruik het product niet in gebieden waar mogelijk explosieven gebruikt worden.
- Laadt het product niet op bij temperaturen onder 0°C (32°F) of boven 45°C (113°F).
- Gebruik het product niet in of nabij zorginstellingen en ga na bij geautoriseerd personeel of je het toestel in de nabijheid van medische toestellen mag gebruiken.
- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen.
- (1) Het toestel is ontwikkeld om te functioneren tussen -10°C (14°F) en +55°C (131°F); (2) De korte-termijn opslagtemperatuur dient binnen -20°C (-4°F) en +60°C (140°F) te liggen en (3) de lange-termijn opslagtemperatuur dient binnen -10°C (14°F) en +25°C (77°F) te liggen.
- Uw product bevat een ingebouwde lithium-ion batterij. Om de levensduur van de batterij te verlengen kan je de batterij best altijd volledig opladen.

- langdurig gebruik van het product kan ervoor zorgen dat het product verhit.
- Voor de optimale werking van uw toestel raden we aan dat het apparaat af en toe uitgeschakeld wordt en de batterij verwijderd.

### 2. VEILIGHEID EN GEZONDHEID

Houdt het product buiten het bereik van kinderen. Bescherm je gehoor: voorkom langdurige blootstelling aan een hoog volume wanneer u de oortjes, luidsprekers of ontvanger gebruikt. Als u of iemand uit uw naaste omgeving een pacemaker in gebruik heeft, kan u best inlichtingen of advies winnen bij uw huisarts of de fabrikant van de pacemaker in verband met de compatibiliteit met draadloze toestellen. Toestellen die radiosignalen uitzenden kunnen mogelijks een storend effect hebben op de veilige en effectieve werking van bepaalde medische apparaten die hier niet tegen bestand zijn.

### 3. GARANTIE

Neem contact op met je verdeler indien een defect of storing zich voordoet. In volgende gevallen geldt er geen garantie op het product, ongeacht het defect:

- Normale slijtage na gebruik van het product en afname van de mogelijkheid van de batterij om zijn lading te behouden,
- Schade als gevolg van incorrect gebruik, blootstelling aan vocht of vloeistof of de nabijheid van een hittebron,
- Gebarsten of gebroken toestellen, of toestellen met zichtbare tekenen van mechanische schade,
- Het niet naleven van de voorzorgsmaatregelen en aanbevelingen voor gebruik, ongevallen, nalatigheid,

verkeerd gebruik of gebruik dat niet overeenstemt met de instructies die bij het apparaat worden geleverd, of commercieel gebruik van het product,

- Kortsluiting van de batterij of het gebruik van de batterij in een apparaat verschillend van de MiniVision
- Gebruik van accessoires of connectoren die niet geleverd zijn door de fabrikant.
- Schade als gevolg van een (poging tot) reparatie uitgevoerd door iemand verschillend van de fabrikant of een geautoriseerd servicecentrum.

Het is aangeraden dat u regelmatig een of meerdere back-ups maakt van uw gegevens. De verdeler kan niet verantwoordelijk gehouden worden voor het verlies van gegevens als gevolg van een defect, reparatie of vervanging van het product.

Defecten of storingen ten gevolge van problemen met netwerkdienstverlening kunnen niet worden gegarandeerd. Neem voor assistentie direct contact op met uw provider.

### 4. SPECIFIEKE ENERGIEABSORPTIESNELHEID

Uw MiniVision is uitgerust met een radiozender-/ontvanger. Deze is ontwikkeld en gefabriceerd in overeenstemming met de drempelwaardes voor radiofrequenties (RF) aangeraden door de Europese Unie. Dit toestel komt tegemoet aan de EU (1999/519/EC) vereisten betreffende de beperking van blootstelling van het grote publiek aan elektromagnetische velden ter bescherming van de gezondheid. De meeteenheid van de Europese Raad om de aanbevolen limiet voor mobiele telefoons is de 'Specific Absorption Rate' (SAR). Deze limiet is vastgelegd op 2,0 W/kg per gemiddeld 10 g lichaamsweefsel. Dit toestel komt tegemoet aan de vereisten van de Internationale Commissie voor bescherming tegen niet-ioniserende straling (ICNIRP) en

EN 62209-1 / EN 62209-2 / NF EN 50566 Europese Standaards voor mobiele radiotoestellen. Deze telefoon is getest tesamen met het gebruik van accessoires die geen metaal bevatten en met het toestel minimaal 1,5 cm van het lichaam verwijderd, in het kader van invloed van het toestel op de werking op het lichaam. Gebruik van andere accessoires garandeert geen nakoming van de RF blootstellingslimiet. Als je geen lichaamsaccessoire gebruikt en het toestel niet bij je oren houdt, positioneer het toestel dan op een afstand van minimum 1,5 cm van het lichaam indien het toestel aanstaat. Tijdens gebruik ligt het feitelijk SAR-niveau gewoonlijk ver onder de maximumwaarde. Algemeen genomen is de overdrachtsoutput van het toestel lager naargelang je je dichterbij een telefoonmast bevindt. Om blootstelling aan RF energie te verlagen kan je een handsfree accessoire of een vergelijkbare optie gebruiken om het toestel weg te houden van je hoofd en lichaam.

De hoogste SAR-waarde van dit apparaat wordt hieronder vermeld:  
Hoofd: 0,65 W/kg (gemiddeld per 10 g lichaamsweefsel)  
Lichaam: 1,30 W/kg (gemiddeld per 10 g lichaamsweefsel)

### 5. KLANTENDIENST

Voor meer info, neem contact op met je verdeler of verzend een brief op naar: Service Clients KAPSYS – 694 avenue du Docteur Maurice Donat 06250 Mougins Sophia Antipolis, France. U kan ook onze website bezoeken op: [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com)

### 6. HANDELSMERKEN

Bedrijfs- en productmerken waarnaar in dit en andere gebruikersgidsen van KAPSYS gerefereerd wordt zijn handelsmerken, geregistreerd of niet, in het bezit van de

respectievelijke houders als volgt: Kapsys namen, merken en logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Kapsys SAS. Bluetooth namen, merken en logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG Inc. Nuance is een geregistreerd handelsmerk van Nuance Corporation Inc. Alle productnamen en merknamen zijn ruilnamen of geregistreerde handelsnamen van hun respectievelijke bedrijven.

### 7. OVER DIT DOCUMENT

De informatie in dit document gepubliceerd kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. KAPSYS behoudt zich het recht om de inhoud van dit document te wijzigen zonder de verplichting om enige persoon of entiteit daarvan op de hoogte te stellen. KAPSYS kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele technische fouten of weglatingen in deze publicatie of in geval van accidenteel of indirect verlies of schade als gevolg van het gebruik van het product of het gebruik van dit document. KAPSYS streeft ernaar het product en de kwaliteit en prestaties ervan voortdurend te verbeteren. KAPSYS nodigt u daarom uit om zijn website ([www.kapsys.com](http://www.kapsys.com)) te bezoeken voor de nieuwste beschikbare update over het gebruik en de werking van dit product.

### RoHS OVEREENSTEMMING:

Dit product is in overeenstemming met het 2011/65/EU Richtlijn van het Europees Parlement en van de Raad van 8 juni, 2011, in verband met de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke substanties (RoHS) in elektrische en elektronische toestellen en hun amendementen.

**CE MARKERING**  
Dit product voldoet aan de CE-markeringsvereisten voor gebruik in residentiële, commerciële of lichte industriële installaties en voldoet aan de bepalingen van de R&TTE (1999/5/EC) richtlijn. Voor meer informatie over CE-markering kunt u ook onze website bezoeken op [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com).

### WEEE-RICHTLIJN

Dit symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet bij het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. In overeenstemming met de Europese richtlijn 2002/96/EC betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) mag dit elektrisch product onder geen beding worden weggegooid als ongesorteerd gemeentelijk afval. Dank dit product af door het naar zijn verkooppunt of naar een door de gemeente aangewezen inzamelpunten voor recycling te brengen.



**OPGELET:** bij langdurig gebruik van de oortjes op een hoog volume kan permanente gehoorschade optreden.